

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 780/2006 НА КОМИСИЯТА

от 24 май 2006 година

**за изменение на приложение VI към Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета
относно биологичното производство на земеделски продукти и неговото
означаване върху земеделските продукти и храни**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета от 24 юни 1991 г. относно биологичното производство на земеделски продукти и неговото означаване върху земеделските продукти и храни ⁽¹⁾, и по-специално член 13, второ тире от него,

като има предвид, че:

(1) Съгласно член 5, параграф 8 от Регламент (ЕИО) № 2092/91 в раздели А и Б от приложение VI към посочения регламент се установяват ограничителни списъци на съставките и веществата, предвидени в параграф 3, букви в) и г) и параграф 5а, букви г) и д) от посочения член. Условието за употребата на тези съставки и вещества могат да бъдат специфицирани.

(2) Освен въвеждането на правила за биологично земеделие на добитък и животински продукти в Регламент (ЕИО) № 2092/91, необходимо е да се адаптират тези списъци с оглед включването на вещества, използвани в преработката на продукти, предназначени за консумация от човека, които съдържат съставки от животински произход.

(3) Необходимо е също така да се дефинират добавките, които могат да се използват за производството на плодови вина, различни от вината, включени в Регламент (ЕО) № 1493/1999 от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на вина ⁽²⁾.

(4) Следователно Регламент (ЕИО) № 2092/91 трябва да бъде съответно изменен.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета, създаден по силата на член 14 от Регламент (ЕИО) № 2092/91,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение VI към Регламент (ЕИО) № 2092/91 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

¹ ОВ L 198, 22.7.1991 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 699/2006 на Комисията (ОВ L 121, 6.5.2006 г., стр. 36).

² ОВ L 179, 14.7.1999 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2165/2005 на Комисията (ОВ L 345, 28.12.2005 г., стр. 1).

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Прилага се от 1 декември 2007 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 24 май 2006 година.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение VI към Регламент (ЕИО) № 2092/91 се изменя, както следва:

1. Текстът под заглавието „ОБЩИ ПРИНЦИПИ” се изменя, както следва:

а) Първият параграф се заменя със следния текст:

„Раздели А, Б и В обхващат съставките и помощните средства за преработка, които могат да бъдат използвани в подготовката на храни, съставени главно от една или повече съставки от растителен и/или животински произход, предвидени в член 1, параграф 1, буква б) от настоящия регламент с изключение на вината, предвидени в Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета^(*).

Продукти от животински произход, които имат означението, отнасящо се за метод на биологично производство, които са били правомерно произведени преди датата на прилагане на Регламент (ЕО) № 780/2006 на Комисията^(**), могат да бъдат търгувани до изчерпване на стоковите запаси.

(*) ОВ L 179, 14.7.1999 г., стр. 1.

(**) ОВ L 137, 25.5.2006 г., стр. 9.”

б) Вторият параграф се заменя със следния текст:

„Когато една храна се състои от съставки от растителен и животински произход, се прилагат правилата, установени в член 3 от Директива № 95/2/ЕО на Европейския парламент и на Съвета^(*).

Включването в подраздел А.1 на натриев нитрат ще се преразгледа преди 31 декември 2007 г. с оглед ограничаване или изтегляне използването на тези добавки.

(*) ОВ L 61, 18.3.1995 г., стр. 1.”

2. Раздел А се изменя, както следва:

а) Подраздел А.1 се заменя със следния текст:

„А.1. Хранителни добавки, включително носители

Код	Наименование	Приготвяне на храни от растителен произход	Приготвяне на храни от животински произход	Специфични условия
Е 153	Растителен въглен		Х	Пепеляво козе сирене Сирене Morbier

Е 160б	Анато, Биксин, Норбиксин		X	Червено сирене Leicester Сирене Double Gloucester Шотландско сирене чедър Сирене Mimolette
Е 170	Калциев карбонат	X	X	Няма да се използва като оцветител или за калциево обогаляване на продуктите
Е 220 или Е 224	Серен диоксид Калиев метабисулфид	X X	X X	В плодови вина (*) без добавка на захар (включително сайдер и крушовица) или в медовина: 50 mg (*) За сайдер и крушовица, изготвени с добавяне на захари или концентрат от сок след ферментация: 100 mg (a) (a) Максимални равнища, налични от всички източници, изразени като SO ₂ в mg/l. (*) В този контекст „плодово вино” се определя като вино, направено от плодове, различни от грозде.

Е 250 или Е 252	Натриев нитрит		X	Месни продукти (2)
	Калиев нитрит		X	За Е 250: индикативно количество за влажане, изразено като NaNO_2 : 80 mg/kg
				За Е 252: индикативно количество за влажане, изразено като NaNO_3 : 80 mg/kg
				За Е 250: максимално остатъчно количество изразено като NaNO_2 : 50 mg/kg
				За Е 250: максимално количество на остатъчно вещество, изразено като NaNO_3 : 50 mg/kg
Е 270	Млечна киселина	X	X	
Е 290	Въглероден диоксид	X	X	
Е 296	Ябълчена киселина	X		
Е 300	Аскорбинова киселина	X	X	Месни продукти (1)
Е 301	Натриев аскорбат		X	Месни продукти във връзка с нитрити или нитрати (1)
Е 306	Екстракт, богат на токоферол	X	X	Антиоксидант за мазнини и масла

Е 322	Лецитини	X	X	Млечни продукти (1)
Е 325	Натриев лактат		X	Продукти на основата на мляко или месни продукти
Е 330	Лимонена киселина	X		
Е 331	Натриеви цитрати		X	
Е 333	Калциеви цитрати	X		
Е 334	Винена киселина (L (+)-)	X		
Е 335	Натриеви тартарати	X		
Е 336	Калиеви тартарати	X		
Е 341 (i)	Монокалциев фосфат	X		Набухвателен агент за самонабухващо брашно
Е 400	Алгинова киселина	X	X	Продукти на основата на мляко (1)
Е 401	Натриев алгинат	X	X	Продукти на основата на мляко (1)
Е 402	Калиев алгинат	X	X	Продукти на основата на мляко (1)
Е 406	Агар-агар	X	X	Продукти на основата на мляко и месни продукти (1)
Е 407	Карагеенан	X	X	Продукти на основата на мляко (1)
Е 410	Гума от плод от рожкови	X	X	
Е 412	Гума гуар	X	X	

E 414	Гума арабика (Арабска гума)	X	X	
E 415	Гума ксантан	X	X	
E 422	Глицерол	X		За растителни екстракти
E 440 (i)	Пектин	X	X	Продукти на основата на мляко ⁽¹⁾
E 464	Хидроксипропилметилова целулоза	X	X	Капсулиращ материал за капсули
E 500	Натриеви карбонати	X	X	„Dulce de leche” ^(*) и подквасено сметаново масло ⁽¹⁾ ^(*) „Dulce de leche” или „Млечен конфитюр” се отнася за мека, богата кафява сметана, направена от подсладено, сгъстено мляко
E 501	Калиеви карбонати	X		
E 503	Амониеви карбонати	X		
E 504	Магнезиеви карбонати	X		
E 509	Калциев хлорид		X	Коагулиране на мляко
E 516	Калциев сулфат	X		Носител
E 524	Натриев хидроксид	X		Повърхностно третиране на „Laugengebäck”
E 551	Силициев диоксид	X		Агент против спичане за билки и подправки
E 5536	Талк	X	X	Гланциращ агент за месни продукти

Е 938	Аргон	X	X	
Е 939	Хелий	X	X	
Е 941	Азот	X	X	
Е 948	Кислород	X	X	
⁽¹⁾ Ограничението засяга само животински продукти. ⁽²⁾ Тази добавка може да бъде използвана само ако е било демонстрирано задоволително на компетентния орган, че не са налице технологични алтернативи, които дават същите санитарни гаранции и/или позволяват поддържането на специфичните черти на продукта.”				

б) Подраздел А.4 се заменя със следния текст:

„А.4. Препарати от микроорганизми

Всякакви препарати от микроорганизми обикновено използвани в преработката на храни с изключение на генетично модифицирани микроорганизми по смисъла на Директива № 2001/18/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ^(*).

^(*) ОВ L 106, 17.4.2001 г., стр. 1.”

в) Добавя се следният подраздел А.6:

„А.6. Употреба на определени бои за продуктите за шамповане

В случаи, когато се използват бои за шамповането на черупките на яйца, се прилага член 2, параграф 9 от Директива № 94/36/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ^(*).

^(*) ОВ L 237, 10.9.1994 г., стр. 13.”

3. Раздел Б се заменя със следния текст:

„РАЗДЕЛ Б - ПРЕРАБОТВАТЕЛНИ ПОМОЩНИ СРЕДСТВА И ДРУГИ ПРОДУКТИ, КОИТО МОГАТ ДА БЪДАТ ИЗПОЛЗВАНИ ЗА ПРЕРАБОТКАТА НА СЪСТАВКИ ОТ ЗЕМЕДЕЛСКИ ПРОИЗХОД ОТ БИОЛОГИЧНО ПРОИЗВОДСТВО, ПРЕДВИДЕНИ В ЧЛЕН 5, ПАРАГРАФ 3, БУКВА Г И ЧЛЕН 5, ПАРАГРАФ 5А, БУКВА Д) ОТ РЕГЛАМЕНТ (ЕИО) № 2092/91

Наименование	Приготвяне на храни от растителен произход	Приготвяне на храни от животински произход	Специфични условия

Вода	X	X	Питейна вода по смисъла на Директива № 98/83/ЕО на Съвета
Калциев хлорид	X		Коагулиращ агент
Калциев карбонат	X		
Калциев хидроксид	X		
Калциев сулфат	X		Коагулиращ агент
Магнезиев хлорид (или нигари)	X		Коагулиращ агент
Калиев карбонат	X		Изушаване на грозде
Натриев карбонат	X		Производство на захар/и
Лимонена киселина	X		Производство на олио и хидролиза на нишесте
Натриев хидроксид	X		Производство на захар/и
Сярна киселина	X		Производство на захар/и
Изопропанол (пропанол-2-ол)	X		В процеса на кристализация в производството на захар; при спазване на разпоредбите на Директива № 88/344/ЕИО на Съвета за период, изтичащ на 31.12.2006 г.
Въглероден диоксид	X	X	
Азот	X	X	
Етанол	X	X	Разтворител
Танинова киселина	X		Филтриращо спомагателно средство

Белтъчен албумин	X		
Казеин	X		
Желатин	X		
Рибен клей	X		
Растителни масла	X	X	Омасляване, изпускащ или антиразпенващ агент
Силициев диоксиден гел или колоиден разтвор	X		
Активиран въглен	X		
Талк	X		
Бентонит	X	X	Слепващ агент за медовина ⁽¹⁾
Каолин	X	X	Прополис ⁽¹⁾
Диатомит	X		
Перлит	X		
Черупки от лешници	X		
Оризovo брашно	X		
Пчелен восък	X		Изпускащ агент
Карнауба восък	X		Изпускащ агент

⁽¹⁾ Ограничението се отнася само за животински продукти

Препарати от микроорганизми и ензими:

Всякакви препарати от микроорганизми и ензими, нормално използвани като преработващи помощни средства в преработката на храни, с изключение на генетично

модифицирани микроорганизми, с изключение на ензими, добити от „генетично модифицирани организми” по смисъла на Директива № 2001/18/ЕО

(*) ОВ L 330, 5.12.1998 г., стр. 32.”